

H4062



EE | GoSmart IP sisekaamera IP-220W 4MPx PTZ



Sisukord

Juhised ja hoiatused.....	2
Pakendi sisu	3
Tehnilised andmed	3
Seadme kirjeldus.....	4
Paigaldus ja kokkupanek	6
Ikoonid ja näidikud	9
Juhtnupud ja funktsioonid	12
Veaotsingu KKK	13

Juhised ja hoiatused



Enne seadme kasutamist tutvuge kasutusjuhendiga.



Järgige juhendis toodud ohutusjuhiseid.

Ärge puhastage seadme välispinda vee või kemikaalidega. Mehaaniliste kahjustuste ja elektrilöögi vältimiseks kasutage puhastamiseks kuiva lappi.

Ärge ühendage toitejuhet pistikupessa märgade või niiskete kätega; elektrilöögi oht.

Ärge võtke seadet ise lahti, parandage ega muutke seda. Vastasel juhul võite põhjustada tulekahju, saada elektrilöögi või seadet jäädavalt kahjustada.





Pakendi sisu

Kaamera
Toiteadapter
USB-kaabel
Kaamera kinnitus
Kruvide komplekt
Kasutusjuhend



Tehnilised andmed

Toiteallikas: ALALISVOOLU 5 V/1 A
Mõõdud: 75 × 75 × 114 mm
Resolutsioon: 2560 × 1440
Andur: 1/3,0" 4 megapiksline CMOS
Liikumise tuvastusvahemaa: 10 m
Liikumise tuvastusnurk: 100°
Salvestuskoht: SD-kaart (max 128 GB, FAT32),
pilveruum
Ümbrise kaitseklass: IP20
RAKENDUS: EMOS GoSmart Androidile ja iOS-ile
Ühendus: 2,4 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n),
5 GHz Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n/ax)

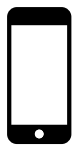


Seadme kirjeldus

- 1 – mikrofoni
- 2 – LED-valgustus
- 3 – objektiiv
- 4 – helistamisnupp
- 5 – kõlar
- 6 – laadimisport
- 7 – lähtestusnupp – kui vajutate ja hoiate all nuppu RESET 5 sekundi jooksul, taastatakse seadme tehasesätteid.
- 8 – SD-kaardi pesa



Ühendus



✓ DUAL BAND
2.4/5 GHz

Kaamera saab ühenduda mõlema Wi-Fi sagedusega – 2,4 GHz ja 5 GHz.

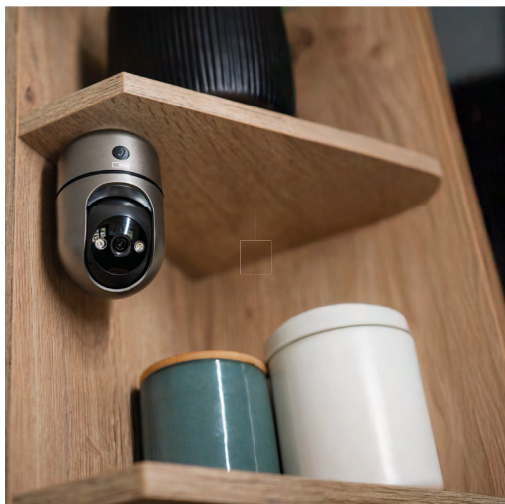
Paigaldus ja kokkupanek

Paigaldamine tasasele pinnale



Asetage kaamera soovitud asukohta ja ühendage toiteallikas.

Kinnituse paigaldamine



Asetage kinnitus valitud kohale ja kinnitage see kruvidega.
Asetage kaamera kinnitusele ja kinnitage see seda veidi keerates.

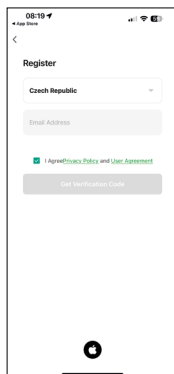
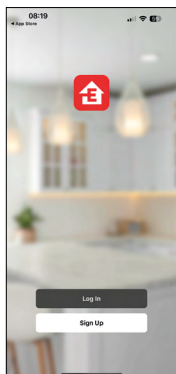
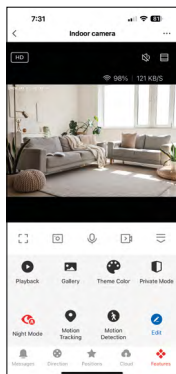
Rakendusega sidumine

Rakenduse EMOS GoSmart installimine

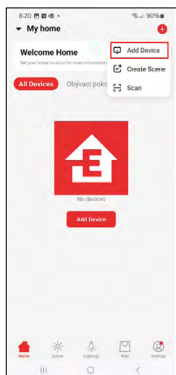
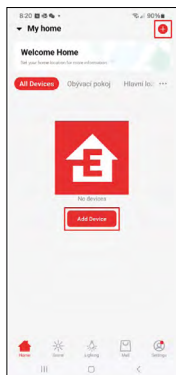


Rakendus on saadaval Androidi ja iOS-i jaoks Google Play's ja App Store'is. Laadige rakendus alla, skannides QR-koodi.

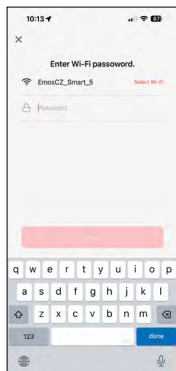
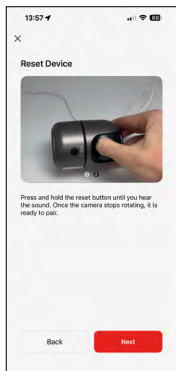
EMOS GoSmart mobiilirakendus



Avage EMOS GoSmart ja kinnitage privaatsuspoliitika, puudutades nuppu „Nõustun“. Valige „Registreeru“. Sisestage kehtiv e-posti aadress ja valige parool. Kinnitage, et nõustute privaatsuspoliitikaga. Valige „Logi sisse“.

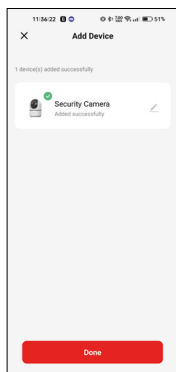
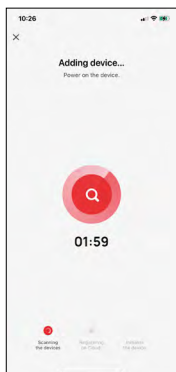
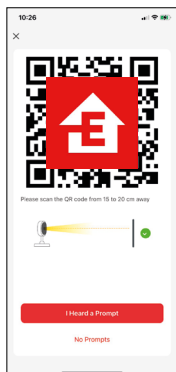


Valige „Lisa seade“. Valige tootekategooria GoSmart ja siis seade „Camera IP-220W“.



Ühendage kaamera toiteallikas.

Hoidke lähtestusnupp all, kuni kuulete helisignaali. Kui kaamera pöörlemine peatub, on see valmis sidumiseks. Sisestage WiFi-võrgu nimi ja parool. See teave on krüptitud ning seda kasutatakse üksnes kaamera ja mobiilseadme kaugandmeside võimaldamiseks.



Teie seadme ekraanile ilmub QR-kood.

Asetage QR-kood kaamera objektiivi ette.

Edukaks sidumiseks veenduge, et olete kuulnud helisignaali.

Seade tuvastatakse automaatselt.

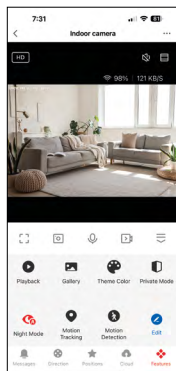
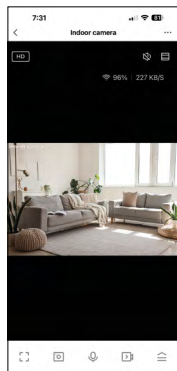
Seade on leitud.

Kinnitamiseks puudutage nuppu „Valmis“.












Icoonid ja näidikud

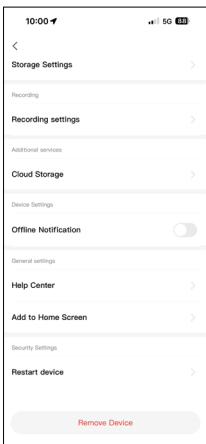
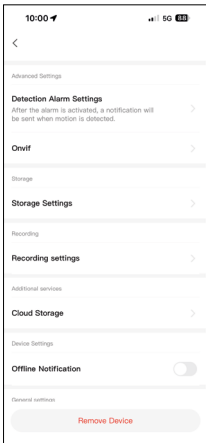
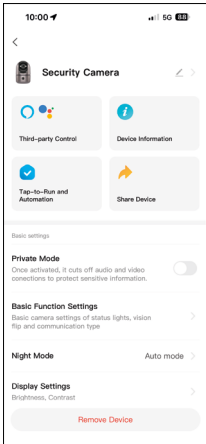
Rakenduse näidikute kirjeldused



...	Täpsemad sätted (kirjeldatakse lähemalt järgmises peatükis)
HD	Videokvaliteedi lüliti (HD/SD)
98% 48 KB/S	Signaali kvaliteet ja kiirus
	Vaigista
	Suurendus
	Täisekraani režiim
	Rakendusega pildistamine ja piltide salvestamine mobiilikausta
	Räägi
	Rakendusega video jäädvustamine ja selle salvestamine mobiilikausta
	Menüü avamine
	SD-kaardile salvestatud video esitamine
	Rakendusega tehtud videote ja fotode vaatamine
	Hele režiim / tume režiim
	Privaatrežiim – kaamera lõpetab salvestamise ja objektiiv pöörduv kaamera sisemuse poole
	Öörežiimi sätted. Soovituslik säte AUTO.
	Liikumise jälgimine – kaamera jälgib automaatselt liikutavat objekti
	Liikumise tuvastamine – kaamera teavitab teid, kui see liikumise tuvastab

	Ikoonide muutmine + võimalus lisada juhtelement teise seadme jaoks
	Asendi sätted (kirjeldatakse lähemalt järgmises peatükis)
	Kaamera käsitsi liigutamine
	Pilveruumi haldamine ja ostmine
	Kuvateavitused (liikumise tuvastus...)
	Virvenduse summutamine alla tuvastatava piiri
	Helitugevuse säte
	Heli tuvastamine – kaamera teavitab teid valju heli (nutt, kukkumine...) tuvastamise korral
	Kaamera valgus lülitub sisse

Täpsemate sätete kirjeldus

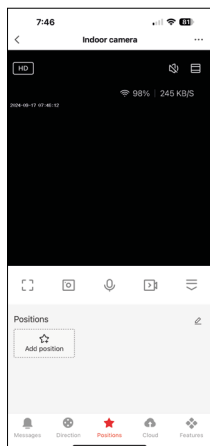


- **Kolmanda osapoole kontroll** – Alexa ja Google Assistanti sätted
- **Seadme teave** – seadme ja selle omaniku põhiteave
- **Käitamiseks puudutamine ja automaatika** – vaadake seadmele määratud stseene ja automaatikat. Stseene saab luua rakenduse põhimenuus jaotises Stseenid. H4062 puhul võiksid need olla näiteks automaatika, kus liikumise tuvastamise tundlikkus on alandatud ajavahemikus 18:00 kuni 7:00.
- **Seadme jagamine** – saate jagada seadme haldamist teise kasutajaga
- **Privaatne režiim** – privaatsel režiimi seadistus
- **Põhifunktsioonide sätted** – saate lülitada sisse ja välja seadme põhifunktsioonid, nagu kuva automaatse pööramise või kellaaja ja kuupäeva vesimärgi. Oluline säte on ka Ühe- või kahepoolse suhtluse valmise suvand.
- **Öörežiim** – öörežiimi seadistamine
- **Ekraani seaded** – heleduse ja kontrasti sätted
- **Helitugevus ja helid** – helitugevuse seadistamine
- **Tuvastusalarmi sätted** – alarmisätted
 - **Aktiivsusala** – valige ala, kus kaamera tuvastab liikumist. Näiteks, kui teie kaamera on suunatud teele, ei soovi te, et see teid iga kord hoiataks, kui auto mööda sõidab. See funktsioon võimaldab teil valida ala, mida liikumisandur skannib.
 - **Inimkeha filtreerimine** – inimese silueti tuvastamine. Kui funktsioon on aktiveeritud, siis ei teavita seade teid igast liikumisest, vaid üksnes inimkeha liikumisest tuvastamisel.
- **Onvif** – Onvif-funktsiooni põhiseaded kaamera ühendamiseks väliste brauseritega, nt NVR-süsteemidega.
- **Salvestussätted** – salvestusseadme sätted
- **Salvestamise sätted** – salvestamise sätted
- **Pilveruum** – seadistab pilve salvestamise. Pilveruum ei kuulu kaamera komplekti, kuid seda saab eraldi osta rakenduse kaudu.
- **Vallasrežiimi teavitus** – pidevate teavituste vältimiseks saadetakse teavitus, kui seade on võrguühendusest kauem kui 30 minutit.
- **Abikeskus** – kuvab korduma kippuvad küsimused ja vastused ning annab võimaluse küsimusi/soovitusi/tagasisidet otse meile saata.
- **Avakuvale lisamine** – lisab ikooni teie telefoni avakuvale. Sel viisil ei pea te enam iga kord rakenduse kaudu seadet avama; piisab, kui puudutate äsja lisatud ikooni ja teid suunatakse otse kaamera menüüsse.
- **Taaskäivita seade** – taaskäivitab seadme
- **Eemalda seade** – eemaldage seade ja tühistage sidumine. Oluline samm, kui soovite seadme omanikku vahetada. Kui seade on lisatud rakendusse, seotakse seade ja seda ei saa enne sidumise tühistamist teise kontosse edastada.



Juhtnupud ja funktsioonid

Asendi seaded



See funktsioon võimaldab teil määrata kaamera eeldefineeritud asendid, nii et te ei pea kaamerat käsitsi liigutama.

1. Pöörake kaamera soovitud nurga alla suunanuppude abil.
2. Klõpsake vahekaardil „Asendid”.
3. Salvestage nurk, vajutades nuppu „Lisa asend” ja nimetage see asend vastavalt oma eelistustele.


Mitme asendi seadistamisega saate salvestatud ikooni vajutades vaadet lihtsalt ja kiiresti muuta.

SD-kaardile salvestamine

Koduse turvasüsteemi üks põhifunktsioone on SD-kaardile salvestamise võimalus.

Kaamera toetab FAT32 vormingus olevaid kuni 128 GB SD-kaarte. Kui kaart on täis, alustatakse automaatselt andmete ülekirjutamist.

SD-kaardi funktsiooni aktiveerimise juhised

1. Sisestage mikro-SD-kaart sobivasse pesse.
2. Avage seadme täpsemad sätted ja valige suvand „Salvestusruumi seaded”.
3. Vormindage SD-kaart. HOIATUS: ärge lülitage rakendust välja ega katkestage protsessi kaardi vormindamise ajal.
4. Lülitage PIR-andur sisse ja seadistage soovitud tundlikkus. Samuti saate seadetes aktiveerida/deaktiveerida inimkeha tuvastamise, et vältida alarme iga kord, kui kaamera registreerib liikuva looma või puu. Samuti saate kasutada valikut „Tegevusala”, et määrata ala, kus seade peaks liikumist tuvastama. (Näiteks kui te ei soovi, et kaamera teavitaks teid iga kord, kui kaamera vaateväljas oleval teel möödub auto.)
5. Kui kaamera tuvastab liikumise, salvestab see ka mõne sekundi pikkuse video, mille leiате seejärel ikooni  alt.





Veaotsingu KKK

Seadmeid ei saa omavahel siduda. Mida ma peaksin tegema?

- Veenduge, et signaal oleks piisavalt tugev.
- Andke rakendusele sätetes kõik õigused
- Veenduge, et kasutaksite kõige uuemat mobiili operatsioonisüsteemi ja rakenduse uusimat versiooni

Mind on väljast kuulda, kuid heli ei tule väljas sisse/heli tuleb väljast sisse, kuid mind pole väljast kuulda.

- Veenduge, et olete rakendusele andnud seadmes kõik õigused, eelkõige ligipääsu mikrofonile.
- Teine võimalik probleem on ühepoolne suhtlus. Kui kuvatakse ikoon , siis on seade konfigureeritud kasutama ühepoolset suhtlust.
- Kui soovite sätet muuta, avage põhifunktsiooni sätted ja valige vestlustrežiimiks kahepoolne suhtlus. Menüü asub täpsemates sätetes (vt täpsemate sätete kirjelduse peatükki).
- Kahepoolse suhtluse ikoon on järgmine: 

Ma ei saa teateid. Miks?

- Andke rakendusele sätetes kõik õigused
- Lülitage teavitused rakenduse seadetes sisse (Seaded -> Rakenduse teavitused)

Millist SD-kaarti saan kasutada?

- Seade toetab SD-kaarti maksimaalse suurusega 128 GB ja minimaalse kiirusega CLASS 10 (FAT32 vorming).

Kui SD-kaardi mälu on täis, siis kas vanemad kirjed kirjutatakse automaatselt üle või pean need käsitsi kustutama?

- Jah, kirjed kirjutatakse automaatselt üle.

Kes tohib seadet kasutada?

- Seadmel peab alati olema administraator (omanik).
- Administraator saab seejärel jagada seadete teiste leibkonna inimestega ja määrata neile õigused.



GB | Safety information - Do not disassemble, modify, or repair the product or batteries (if the product contains batteries). - Contact a qualified technician if needed - Disconnect from power before cleaning. Clean only with a dry cloth. - Only use the original power cord and supply voltage listed on the label. - Never immerse the product or batteries (if the product contains batteries) in liquid. - Improper installation and/or use may cause electric shock or fire. Use only as intended.

CZ | Bezpečnostní pokyny - Výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) nerozebírejte, neopravujte ani neopravujte. V případě potřeby se obraťte na kvalifikovaného technika. - Před čištěním odpojte přístroj od napájení. Čistěte pouze suchým hadříkem. - Používejte pouze originální napájecí kabel a napájecí napětí uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobek ani baterie (pokud výrobek baterie obsahuje) do kapaliny. - Nesprávná instalace nebo použití může způsobit úraz elektrickým proudem nebo požár. Používejte pouze v souladu s určením.

SK | Bezpečnostné pokyny - Výrobok ani batérie (ak výrobok obsahuje batérie) nerozoberajte, neopravujte ani neopravujte. V prípade potreby sa obráťte na kvalifikovaného technika. - Pred čistením odpojte prístroj od napájania. Čistite iba suchou handričkou. - Používajte iba originálny napájací kábel a napájacie napätie uvedené na štítku. - Nikdy neponořujte výrobok ani batérie (ak výrobok batérie obsahuje) do tekutiny. - Nesprávna inštalácia alebo použitie môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom alebo požiar. Používajte len v súlade s určením.

PL | Instrukcje bezpieczeństwa - Nie rozbieraj, nie modyfikuj ani nie naprawiaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie). W razie potrzeby skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem. - Przed czyszczeniem odłącz urządzenie od zasilania. Czyść wyłącznie suchą szmatką. - Używaj wyłącznie oryginalnego kabla zasilającego i napięcia zasilania podanego na etykiecie. - Nigdy nie zanurzaj produktu ani baterii (jeśli produkt zawiera baterie) w płynach. - Nieprawidłowa instalacja lub użytkowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym lub pożar. Używaj wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

HU | Biztonsági utasítások - Ne szerezle szét, ne módosítsa és ne javítsa a terméket vagy az akkumulátort (ha a termék akkumulátort tartalmaz). Szükség esetén forduljon szakképzett szakemberhez. - A tisztítás előtt válassza le a készüléket az áramellátásról. Csak száraz ruhával tisztítsa. - Csak az eredeti tápkábelt és a címkén feltüntetett tápfeszültséget használja. - Soha ne merítse a terméket vagy az akkumulátorokat (ha a termék akkumulátorokat tartalmaz) folyadékba. - A helytelen telepítés vagy használat áramütést vagy tüzet okozhat. Kizárólag rendeltetésszerűen használja.

SI | Varnostna navodila - Izdelka in baterij (če izdelek vsebuje baterije) ne razstavljajte, ne spreminjajte in ne popravljajte. Po potrebi se obrnite na usposobljenega serviserja. - Pred čiščenjem odklopite napravo iz omrežja. Čistite samo s suho krpo. - Uporabljajte samo originalni napajalni kabel in napetost, navedeno na etiketi. - Izdelka ali baterij (če izdelek vsebuje baterije) nikoli ne potaplajte v tekočino. - Nepravilna namestitve ali uporaba lahko povzroči električni udar ali požar. Uporabljajte samo v skladu z namenom.

RS|HR|BA|ME | Sigurnosne upute - Ne rastavljajte, ne modificirajte niti popravljajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije). Ako je potrebno, obratite se kvalificiranom tehničaru. - Prije čišćenja isključite uređaj iz napajanja. Čistite samo suhom krpom. - Koristite samo originalni kabel za napajanje i napon napajanja navedeno na naljepnici. - Nikada ne uranjajte proizvod ili baterije (ako proizvod sadrži baterije) u tekućinu. - Nepravilna instalacija ili uporaba mogu uzrokovati strujni udar ili požar. Koristite samo prema namjeni.

DE | Sicherheitshinweise - Das Produkt und die Batterien (falls im Produkt enthalten) dürfen nicht zerlegt, verändert oder repariert werden. Wenden Sie sich bei Bedarf an einen qualifizierten Techniker. - Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch. - Verwenden Sie nur das Original-Netzkaabel und die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung. - Tauchen Sie das Produkt oder die Batterien (falls im Produkt enthalten) niemals in Flüssigkeiten. - Eine unsachgemäße Installation oder Verwendung kann zu Stromschlägen oder Bränden führen. Verwenden Sie das Produkt nur bestimmungsgemäß.

UA | Інструкції з техніки безпеки - Не розбирайте, не модифікуйте та не ремонтуйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї). У разі необхідності зверніться до кваліфікованого технічного спеціаліста. - Перед чистенням від'єднайте прилад від джерела живлення. Чистіть тільки сухою ганчіркою. - Використовуйте тільки оригінальний кабель живлення та напругу живлення, зазначену на етикетці. - Ніколи не занурюйте виріб або батареї (якщо виріб містить батареї) у рідину. - Неправильна установка або використання може призвести до ураження електричним струмом або пожежі. Використовуйте тільки за призначенням.

RO|MD | Instrucțiuni de siguranță - Nu dezasamblați, modificați sau reparați produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii). Dacă este necesar, adresați-vă unui tehnician calificat. - Înainte de curățare, deconectați aparatul de la sursa de alimentare. Curățați numai cu o cârpă uscată. - Utilizați numai cablul de alimentare original și tensiunea de alimentare indicată pe etichetă. - Nu scufundați niciodată produsul sau bateriile (dacă produsul conține baterii) în lichide. - Instalarea sau utilizarea incorectă poate provoca electrocutare sau incendiu. Utilizați numai în conformitate cu destinația prevăzută.

LT | Saugos instrukcijos - Negalima išardyti, modifikuoti ar remontuoti produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas). Jei reikia, kreipkitės į kvalifikuotą techniką. - Prieš valydami, atjunkite prietaisą nuo maitinimo. Valykite tik sausa šluoste. - Naudokite tik originalų maitinimo laidą ir maitinimo įtampą, nurodytą etikečiųje. - Niekada nenaudokite produkto ar baterijų (jei produktas turi baterijas) skysčiuose. - Netinkamas montavimas ar naudojimas gali sukelti elektros smūgį ar gaisrą. Naudokite tik pagal paskirtį.

LV | Drošības instrukcijas - Nekādā gadījumā neizjauciet, nepārveidojiet vai nelabojiet izstrādājumu vai baterijas (ja izstrādājumā ir baterijas). Ja nepieciešams, sazinieties ar kvalificētu tehniķi. - Pirms tīrīšanas atvienojiet ierīci no strāvas padeves. Tīriet tikai ar sausu drānu. - Izmantojiet tikai oriģinālo strāvas vadu un uz etiķetes norādīto strāvas spriegumu. - Nekad nemērcējiet produktu vai baterijas (ja produktā ir baterijas) šķidrumā. - Nepareiza uzstādīšana vai lietošana var izraisīt elektriskās strāvas triecienu vai ugunsgrēku. Lietojiet tikai atbilstoši paredzētajam mērķim.

EE | Ohutusjuhised - Ärge toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) lahti võtke, muutke ega parandage. Vajaduse korral pöörduge kvalifitseeritud tehniku poole. - Enne puhastamist ühendage seade vooluvõrgust lahti. Puhastage ainult kuiva lapiga. - Kasutage ainult originaalvoolikaablit ja toitepinget, mis on märgitud sildil. - Ärge kunagi kastke toodet ega patareisid (kui toode sisaldab patareisid) vedelikku. - Ebaõige paigaldamine või kasutamine võib põhjustada elektrilöögi või tulekahju. Kasutage ainult ettenähtud otstarbel.

BG | Инструкции за безопасност - Не разглобявайте, не променяйте и не ремонтирайте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии). При необходимост се обърнете към квалифициран техник. - Преди почистване изключете уреда от захранването. Почиствайте само с суха кърпа. - Използвайте само оригиналния захранващ кабел и захранващото напрежение, посочено на етикета. - Никога не потапяйте продукта или батериите (ако продуктът съдържа батерии) в течност. - Неправилната инсталация или употреба може да доведе до токов удар или пожар. Използвайте само по предназначение.

FR|BE | Consignes de sécurité - Ne démontez pas, ne modifiez pas et ne réparez pas le produit ou les piles (si le produit en contient). Si nécessaire, contactez un technicien qualifié. - Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon sec. - Utilisez uniquement le câble d'alimentation d'origine et la tension d'alimentation indiquée sur l'étiquette. - Ne plongez jamais le produit ou les piles (si le produit en contient) dans un liquide. - Une installation ou une utilisation incorrecte peut entraîner un choc électrique ou un incendie. Utilisez uniquement conformément à l'usage prévu.

IT | Istruzioni di sicurezza - Non smontare, modificare o riparare il prodotto o le batterie (se presenti). Se necessario, rivolgersi a un tecnico qualificato. - Prima di pulire l'apparecchio, scollegarlo dall'alimentazione. Pulire solo con un panno asciutto. - Utilizzare solo il cavo di alimentazione originale e la tensione di alimentazione indicata sull'etichetta. - Non immergere mai il prodotto o le batterie (se presenti) in liquidi. - Un'installazione o un utilizzo non corretti possono causare scosse elettriche o incendi. Utilizzare solo per l'uso previsto.

NL | Veiligheidsinstructies - Het product en de batterijen (indien aanwezig) mogen niet worden gedemonsteerd, aangepast of gerepareerd. Neem indien nodig contact op met een gekwalificeerde technicus. - Koppel het apparaat los van de stroomvoorziening voordat u het reinigt. Reinig het apparaat alleen met een droge doek. - Gebruik alleen de originele voedingskabel en de op het typeplaatje aangegeven voedingsspanning. - Dompel het product of de batterijen (indien aanwezig) nooit onder in vloeistof. - Onjuiste installatie of gebruik kan elektrische schokken of brand veroorzaken.

Gebruik het product uitsluitend voor het beoogde doel.

ES | Instrucciones de seguridad - No desmonte, modifique ni repare el producto ni las pilas (si el producto contiene pilas). En caso necesario, póngase en contacto con un técnico cualificado. - Desconecte el aparato de la fuente de alimentación antes de limpiarlo. Límpielo únicamente con un paño seco. - Utilice únicamente el cable de alimentación original y la tensión de alimentación indicada en la etiqueta. - Nunca sumerja el producto ni las pilas (si el producto las contiene) en líquidos. - Una instalación o un uso incorrectos pueden provocar descargas eléctricas o incendios. Utilícelo únicamente para los fines previstos.

PT | Instruções de segurança - Não desmonte, modifique ou repare o produto nem as baterias (se o produto contiver baterias). Se necessário, contacte um técnico qualificado. - Desligue o aparelho da alimentação antes de o limpar. Limpe apenas com um pano seco. - Utilize apenas o cabo de alimentação original e a tensão de alimentação indicada na etiqueta. - Nunca mergulhe o produto ou as baterias (se o produto contiver baterias) em líquidos. - A instalação ou utilização incorreta pode causar choque elétrico ou incêndio. Utilize apenas de acordo com a finalidade prevista.

GR|CY | Οδηγίες ασφαλείας - Μην αποσυναρμολογείτε, τροποποιείτε ή επισκευάζετε το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες). Εάν είναι απαραίτητο, απευθυνθείτε σε εξειδικευμένο τεχνικό. - Πριν από τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία ρεύματος. Καθαρίζετε μόνο με ένα στεγνό πανί. - Χρησιμοποιείτε μόνο το αυθεντικό καλώδιο τροφοδοσίας και την τάση τροφοδοσίας που αναγράφεται στην ετικέτα. - Μην βυθίζετε ποτέ το προϊόν ή τις μπαταρίες (εάν το προϊόν περιέχει μπαταρίες) σε υγρά. - Η ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά. Χρησιμοποιείτε μόνο σύμφωνα με τον προορισμό.

SE | Säkerhetsinstruktioner - Produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) får inte demonteras, modifieras eller repareras. Kontakta en kvalificerad tekniker vid behov. - Koppla bort enheten från strömförsörjningen före rengöring. Rengör endast med en torr trasa. - Använd endast originalströmkabeln och den spänning som anges på etiketten. - Sänk aldrig ned produkten eller batterierna (om produkten innehåller batterier) i vätska. - Felaktig installation eller användning kan orsaka elstötar eller brand. Använd endast i enlighet med avsedd användning.

FI | Turvallisuusohjeet - Älä pura, muokkaa tai korjaa tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja). Ota tarvittaessa yhteyttä pätevään teknikkoon. - Irrota laite virtalähteestä ennen puhdistusta. Puhdista vain kuivalla liinalla. - Käytä vain alkuperäistä virtajohtoa ja etiketissä ilmoitettua jännitettä. - Älä koskaan upota tuotetta tai paristoja (jos tuote sisältää paristoja) nesteeseen. - Väärä asennus tai käyttö voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon. Käytä vain käyttötarkoituksen mukaisesti.

DK | Sikkerhedsinstruktioner - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må ikke adskilles, modificeres eller repareres. Kontakt en kvalificeret tekniker, hvis det er nødvendigt. - Frakobl apparatet fra strømforsyningen inden rengøring. Rengør kun med en tør klud. - Brug kun det originale netkabel og den netspænding, der er angivet på typeskiltet. - Produktet eller batterierne (hvis produktet indeholder batterier) må aldrig nedsænkes i væske. - Forkert installation eller brug kan forårsage elektrisk stød eller brand. Brug kun i overensstemmelse med det tilsigtede formål.


GB | Hereby, EMOS spol. s r.o., declares that the radio equipment type H4062 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <http://www.emos.eu/download>.

CZ | Tímto EMOS spol. s r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení H4062 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na těchto internetových stránkách <http://www.emos.eu/download>.

Zařízení lze provozovat na základě všeobecného oprávnění č. VO-R/10/05.2025-5 v platném znění.

SK | EMOS spol. s r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu H4062 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: <http://www.emos.eu/download>.

PL | EMOS spol. s r.o. niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego H4062 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <http://www.emos.eu/download>

 Zgodnie z przepisami Ustawy o ZSEiE zabronione jest umieszczanie łącznie z innymi odpadami zużytego sprzętu oznakowanego symbolem przekreślonego kosza. Użytkownik, chcąc pozbyć się sprzętu elektronicznego i elektrycznego, jest zobowiązany do oddania go do punktu zbierania zużytego sprzętu. W sprzęcie nie znajdują się składniki niebezpieczne, które mają szczególnie negatywny wpływ na środowisko i zdrowie ludzi. Obecność w sprzęcie niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych ma potencjalny (szkodliwy) wpływ dla środowisko i zdrowie ludzi.

HU | EMOS spol. s r.o. igazolja, hogy a H4062 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU iránylevnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <http://www.emos.eu/download>.

SI | EMOS spol. s r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme H4062 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <http://www.emos.eu/download>

RS|HR|BA|ME | EMOS spol. s r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa H4062 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o skladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: <http://www.emos.eu/download>.

DE | Hiermit erklärt EMOS spol. s r.o., dass der Funkanlagentyp H4062 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://www.emos.eu/download>.

UA | Цим підприємство EMOS spol. s r.o. проголошує, що тип радіобладнання H4062 відповідає Директивам 2014/53/EU. Повний текст ЄС проголошення про відповідність можна знайти на цьому сайті <http://www.emos.eu/download>.

RO|MD | Prin prezenta, EMOS spol. s r.o. declară că tipul de echipamente radio H4062 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.emos.eu/download>.

LT | Aš, EMOS spol. s r.o. patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas H4062 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: <http://www.emos.eu/download>.

LV | Ar šo EMOS spol. s r.o. deklarē, ka radioiekārtā H4062 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: <http://www.emos.eu/download>.

EE | Käesolevaga deklareerib EMOS spol. s r.o. et käesolev raadioseadme tüüp H4062 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: <http://www.emos.eu/download>.

BG | С настоящото EMOS spol. s r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение H4062 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <http://www.emos.eu/download>.

FR|BE | Le soussigné, EMOS spol. s r.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type H4062 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <http://www.emos.eu/download>.

IT | Il fabbricante, EMOS spol. s r.o. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio H4062 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <http://www.emos.eu/download>.

NL | Hierbij verklaar ik, EMOS spol. s r.o., dat het type radioapparatuur H4062 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <http://www.emos.eu/download>.

ES | Por la presente, EMOS spol. s r.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico H4062 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: <http://www.emos.eu/download>.

PT | O(a) abaixo assinado(a) EMOS spol. s r.o. declara que o presente tipo de equipamento de rádio H4062 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: <http://www.emos.eu/download>.

GR|CY | Με την παρούσα ο/η EMOS spol. s r.o. δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός H4062 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <http://www.emos.eu/download>.

SE | Härmed försäkrar EMOS spol. s r.o. att denna typ av radioutrustning H4062 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: <http://www.emos.eu/download>.

FI | EMOS spol. s r.o. vakuuttaa, että radiolaitetyypin H4062 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vatimusten mukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <http://www.emos.eu/download>.

DK | Hermed erklærer EMOS spol. s r.o., at radioudstyrstypen H4062 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: <http://www.emos.eu/download>.

